



立法會 CB(1)748/16-17(02)號文件
LC Paper No. CB(1)748/16-17(02)

工務計劃編號 356WF PWP No. 356WF

東涌食水供應系統提升工程

Upgrading of Tung Chung Fresh Water Supply System

立法會發展事務委員會

Legislative Council Panel on Development

二零一七年三月二十八日
28 March 2017



水務署

Water Supplies Department





東涌新市鎮供水區及配水庫

Tung Chung New Town Supply Zone and Service Reservoirs

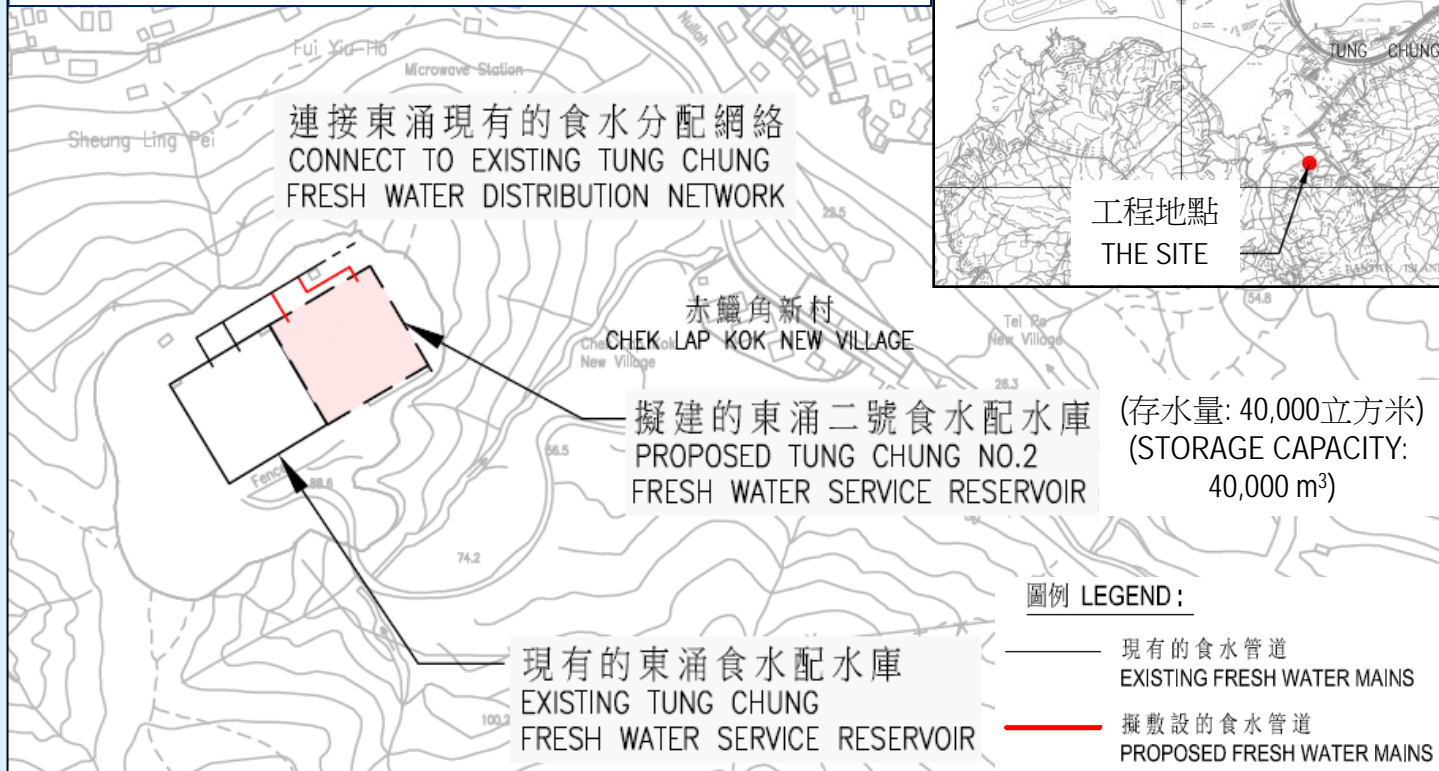


擬議工程範圍

Scope of Proposed Works

擬議工程所需費用: 3億20萬元
(按付款當日價格計算)

Cost of the Proposed Works: \$300.2 Million
(MOD Price)





工程及景觀考慮

Engineering and Landscaping Considerations

- 不徵用私人土地
NO resumption of private land
- 對環境**不**造成任何長遠的影響
NO long-term adverse environmental impact
- **不會**嚴重影響附近路段的交通
NO adverse impact to existing traffic network
- 採用怡人的綠化設計以**融入鄰近環境**
Adopt aesthetically pleasant greening design for **blending in with the environment**



工程及景觀考慮

Engineering and Landscaping Considerations



東涌食水配水庫現址的景觀
View from Existing Tung Chung
Fresh Water Service Reservoir



高空景觀
Aerial View

擬議東涌二號食水配水庫的合成照片

Photomontages of the proposed Tung Chung No.2 fresh water service reservoir



工程及景觀考慮

Engineering and Landscaping Considerations

擬議東涌二號食水配水庫
Proposed Tung Chung No. 2
Fresh Water Service Reservoir



從馬灣新村 / 低埔新村的景觀
View from Ma Wan New Village /
Tei Po New Village

擬議東涌二號食水配水庫
Proposed Tung Chung No. 2
Fresh Water Service Reservoir



從上嶺皮村 / 逸東邨的景觀
View from Sheung Ling Pei /
Yat Tung Estate



水務署

Water Supplies Department



諮詢工作及工程時間表

Consultation and Implementation Programme

時間 Time	工程進度/諮詢工作 Project Programme/ Consultation works
2016年11月至2017年1月 Nov 2016 – Jan 2017	諮詢東涌鄉事委員會 Consult Tung Chung Rural Committee
2017年2月20日 20 Feb 2017	諮詢離島區議會 Consult Islands District Council
2017年3月28日 28 Mar 2017	諮詢發展事務委員會 Consult Panel on Development
2017年第二季 (暫定) Q2, 2017 (Tentative)	諮詢工務小組委員會 Consult Public Works Subcommittee
2017年第三季 (暫定) Q3, 2017 (Tentative)	工程動工 Commencement of the Works
2020年第二季 (暫定) Q2, 2020 (Tentative)	工程竣工 Completion of the Works





謝謝

Thank You

